

# LE MADAWASKA

La Cie d'Imprimerie du Madawaska

EDMUNDSTON, N. B. 7 JUIN 1917

G.-E. DION, Administrateur

## A Propos d'Evaluation

Les assesseurs de cette ville ont remis au secrétaire la liste d'assessement pour l'année courante. Les avis aux contribuables seront distribués cette semaine.

Les taxes devront être payées avant le 30 Juin prochain. La ville a l'intention d'être sévère dans la collection des taxes, le conseil a dès maintenant donné des instructions d'émettre des exécutions contre ceux qui ne s'acquitteront pas de cette dette dans le temps prescrit.

La tâche des assesseurs a été plus difficile cette année que dans les années passées. Le grand nombre des étrangers venus à Edmundston depuis un an, les restrictions de l'arrangement de la Compagnie Fraser, le trillage des employés du Transcontinental domiciliés ici ou au dehors étaient quelques uns des obstacles que les assesseurs avaient à surmonter.

Il est toujours intéressant de comparer les variations qui se produisent dans la valeur de la propriété d'année en année. Nous donnons ci-dessous un tableau de l'évaluation pour les six dernières années :-

Année	Real Estate	Personal	Total	Poll Tax	Valuation	Tax Rate	Poll	Number of Polls
1912	\$293,725	\$184,700	\$478,425	\$ 861.100	\$1,235.95	\$ 6,459.17	\$ 7,997.12	\$0.75
1913	334,957	199,150	534,107	795,000	1,654.40	8,794.89	10,409.29	1.10
1914	361,525	217,000	578,525	847,000	1,842.50	9,337.08	11,199.08	1.10
1915	366,200	249,650	615,850	860,350	1,772.50	9,947.64	10,714.14	1.04
1916	588,175	155,275	743,450	900,000	1,819.50	9,000.00	10,819.50	1.00
1917	639,550	140,350	779,900	1,012,150	1,970.40	10,012.00	11,982.40	1.00

Nous pouvons constater par ces chiffres qu'il y a eu augmentation d'une valeur de \$100,000 sur l'année 1916 sur le montant total de l'évaluation. Pour la première fois notre évaluation dépasse le million. Le nombre des voteurs qui était de 340 l'an dernier est monté à 504 pour 1917. C'est une augmentation de 164 en une seule année. Si nous considérons que tous les employés venus à Edmundston spécialement pour la Compagnie Fraser n'ont pas été entrés sur la liste d'assessement, nous arrivons à une augmentation assez considérable.

Nous constatons aussi sur le tableau ci-dessus que le nombre des voteurs qui était de 396 en 1912 était tombé graduellement à 335 en 1914. Cette diminution était en grande partie due à la terminaison de la construction du chemin de fer Transcontinental. Les industries qui s'implantent ici actuellement nous donneront une augmentation graduelle et stable.

La population de cette ville était de 441 en 1901, elle était de 1821 en 1911, une augmentation de 1380 en dix ans. Comment sera-t-elle en 1921 ?

Tout nous porte à croire que nous ne reculons pas. Il y a actuellement 450 employés à l'ouvrage pour l'érection du moulin de pulpe. Les Ingénieurs de la compagnie Fraser s'attendent à mettre quelques machines en mouvement au mois de Février prochain et faire de la pulpe avant le mois de Mars 1918.

Nous donnons ci-dessous l'évaluation des différentes paroisses du comté de Madawaska.

Clair	\$ 147,121
St-Hilaire	159,679
St-François	156,375
Madawaska	80,500
Edmundston	187,275
St-Léonard	197,267
St-Anne	175,557
St-Jacques	125,300
St-Basile	224,354
St-André	162,212

\$1,615,634

Cette évaluation est la dernière faite par le comté. Elle date de 1906 c'est-à-dire de onze ans passés. Comme la loi veut une évaluation à tous les dix ans, il est probable que le comté devra s'occuper de cette question à sa prochaine assemblée en juillet prochain.

Il est assez facile de voir par l'échelle des montants ci-dessus, que les évaluations de la ville et du comté ne se font pas sur un même pied. La ville ayant une population d'à peu près 2000 à l'heure actuelle donne une moyenne de \$500.00 d'évaluation par tête, lorsque le comté avec une population de à peu près 18,000 donne une moyenne de moins de \$100.00 par tête.

Jusqu'à ce jour, l'habitude de faire une évaluation basse (à peu près au dixième de la valeur réelle) a toujours existé dans le comté.

Après l'incorporation en 1905, la ville comprenant l'injustice d'une telle pratique et le mauvais effet que pouvait produire au dehors cette manière d'évaluer change de tactique et à l'heure actuelle l'évaluation se fait à 50% ou 60% de la valeur réelle. Avec l'évaluation basse tous payent à peu

## Une Colonie en Voie d'Epanouissement

Les Iles St-Pierre et Miquelon

(Écrit pour "Le Madawaska")

La guerre de 1914-1917 est pour certains pays un ferment d'avenir. La crise qu'elle provoque met en évidence des ressources devant la richesse desquelles on demeure confondu. Elle nous ouvre la solution plus qu'heureuse de problèmes devant lesquels l'ancien état de choses ne pouvait mais.

Telles sont les constatations qu'on fait en feuilletant un travail aussi varié qu'attachant qui s'intitule : "Saint-Pierre-Miquelon 1816-1916 Almanach du Centenaire par Daniel Gauvain, avocat, auteur de l'intéressante brochure "Acadiens et Cadiens" que nous avons présentée à nos lecteurs, l'an dernier.)

On n'y trouve que des faits : mais ces faits sont éloquentes : le plan très original de cet ensemble présente d'abord en un Calendrier-Memento, sous le nom d'Ephémérides Saint-Pierraises, les éléments de l'histoire locale de ses colons. Une introduction captieuse nous invite à y coucher nos propres souvenirs de famille pour la récapitulation de quels anniversaires il nous a réservé 10 pages élégamment encadrées. Vous voilà déjà conquis au caractère intime de l'œuvre : l'auteur a su vous faire entrer "dans la famille car vous en êtes, soit comme ancien habitant, soit comme descendant d'anciens colons, soit comme parent plus ou moins éloigné de ces humbles français, dont les noms ne peuvent vous laisser indifférents, car ils sont portés chez vous, autour de vous.

C'est pourquoi vous êtes maintenant saisi par les réflexions que vous inspirent ces listes de noms des réoccupants de 1816 et ce tableau de leurs premiers armoiries en 1817-1818-1820, et les quelques mots qui précèdent cette seconde partie en rappelant leur courage, leurs tribulations, leur persévérant labeur.

Et vous tournez avec surprise et regret le dernier feuillet qui vous laisse à désirer d'autres tableaux, réservés aux travaux dont ceux-ci ne sont que la pierre d'attente.

Voici maintenant la colonie dans son aspect actuel : tableau d'une vie intense des possibilités de l'archipel : une impression de fécondité latente,

d'essor imminent se dégage de l'introduction et pour nous présenter le groupe, après une documentation très intéressante sur la population, la situation, le développement comparatif qui démontre que l'arbre est débordant de sève, voilà que l'auteur vient nous chercher en France pour nous faire arriver dans les Etablissements par la voie ordinaire, en une narration au style pressant et sincère qui nous fait passer par toutes les émotions de cet intéressant voyage.

C'était bien la meilleure présentation pour nous "camper" ensuite en un croquis sérieusement étudié la physiologie unique au monde des colons de ces îles à peine archaïques, mais isolées dans la simplicité robuste et féconde de la vie de famille. Tout-à-coup voilà qu'on vous reprend pour vous amener à Miquelon : on sent que l'auteur aime cette partie isolée encore de la colonie on voit cela au plaisir qu'il prend à nous décider à laisser partir le vapeur postal, à nous conduire tout le long du bourg, puis d'un bout à l'autre de l'île : tout cela est vivant, vécu, attachant : le retour de ce petit vapeur donne lieu à une série de tableaux d'une vérité frappante. Aucun détail ne manque ni n'échappe, et le charme léger de ces récits a le don, que vous connaissiez ou non ce pays, de vous y faire vivre des heures agréables et trop courtes.

Puis un contraste : le tableau de la plus petite des îles Satellite de St-Pierre : l'Île-aux-Chiens.

Une sobre et nette conclusion résume en terminant les traits qui imposent à toutes les sympathies françaises le joyau qu'on vous a présenté sous toutes ses faces.

Il ne vous reste plus désormais qu'à fouiller dans les documents habilement réunis et harmonieusement rapprochés pour vous permettre de vous faire une idée personnelle et juste sur tous les détails de la vie de cet archipel propres à vous intéresser, et à vous le rendre cher comme un de ces amis d'enfance, un de ces amis intimes et humbles qu'on est heureux de retrouver, un de ces amis longtemps perdus de vue, dont les récits, les souvenirs, font revivre des

près la même chose, qu'ils aient de la propriété ou qu'ils n'en aient pas. Les taxes devant être réparties sur chaque individu suivant la valeur de sa propriété et de ses revenus, l'évaluation devrait être faite à la valeur réelle de la propriété pour pouvoir faire des répartitions juste et équitables. Cela viendra avec le temps.

## LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Siege social : MONTREAL

SUCCURSALES DANS LA PROVINCE :

Caraquet,	M. P. E. Moreault,	Gérant
Bathurst,	A. Alain,	Gérant
Edmundston,	F. H. Bourgoin	Gérant
Moncton,	J. E. St-André,	Gérant
Norton,	L. J. Melanson,	pro-Gérant
St-John,	D. W. Harper,	Gérant

10—Vous pouvez déposer vos argents toujours remboursables à demande et recevoir 3% d'intérêt l'an : les dits intérêts étant capitalisés ou payés tous les six mois, le 30 juin et le 31 décembre de chaque année.

20—En vertu de règlements particuliers à cette banque, les argents confiés à son département d'épargne sont contrôlés par un comité de censeurs. Ces messieurs examinent mensuellement les placements faits, en rapport avec ces dépôts, assurant ainsi aux déposants la plus grande protection possible.

30—Four la commodité de tous, des dépôts de toutes sommes, depuis (\$1.00) un dollar sont acceptés au département d'épargne.

—Deux ou plusieurs personnes peuvent aussi ouvrir un compte conjointement.

Nous sollicitons respectueusement votre encouragement et votre patronage

## LA BANQUE ROYALE DU CANADA

Incorporee en 1869

Capital autorisé \$ 25,000,000

Capital payé et fonds de réserve \$ 27,000,000

Actif \$285,000,000

Siege Central, Montreal

Sir HERBERT S. HOLT, Président E. L. PEASE, Vice-Prés.

et Dir. Général C. E. NEILL, Administrateur Général

Les succursales, de cette Banque 385 couvrent toutes les provinces du Canada et offrent les facilités pour effectuer toutes espèces d'opérations de banque 45 branches sont dans les PAYS étrangers

### Departement d'Epargnes

On peut ouvrir un compte avec un montant de UNE PIASTRE (\$1.00) ou plus. L'intérêt sera payé ou crédité semi-annuellement.

Comptes Conjoints.—S'ils le désirent, deux membres de la même famille pourront ouvrir un seul compte, l'un ou l'autre (le survivant en cas de mort) ayant droit à l'argent déposé.

Les comptes peuvent être ouverts et desservis par la malle.

SUCCURSALE D'EDMUNDSTON, N. B.

A. G. LOCKHART, Gérant.

souvenirs ensoleillés comme toutes les réminiscences de la prime jeunesse.

Le plan de cette partie est adapté, lui aussi, avec le caractère de la partie traitée : ample pour St-Pierre, net et bref pour l'Île-aux-Chiens et pour Miquelon, il est pour Langlade aussi simple que l'est son organisation.

Une dernière surprise—ce sont les noms des nombreux enfants du pays pris en France, au Canada, et dans la Colonie, par la mobilisation. Bien rare la colonie ou un ou plusieurs noms ne nous rappellent pas un ami personnel qui se bat.

Et pour finir, le bouquet : le tableau d'honneur, les "coquelicots" et les "lauriers" les citations, et faits de guerre de ces braves, le sang versé

et la toute jeune gloire des membres de cette déjà héroïque famille dont les ancêtres ont un si beau passé de vaillance et d'abnégation !

Vraiment, cet ouvrage est tel que le pays qu'il représente, sans prétention dans la mise en scène, le titre, le plan, il a un caractère intime et prenant qui nous le rend personnel. C'est un Livre de Famille il nous introduit dans la vie de ceux pour qui il est écrit et l'on se prend à se demander si un tel livre pourrait être écrit sur tout autre colonie que cette petite terre uniquement française, à laquelle l'auteur veut rappeler la sympathie concrète pratique et intégrale de tous les cœurs amis de la France et des Français.